



Условия на играта „50 години Kaufland в Европа“

1. Предмет

Настоящите условия за участие („Условията“) определят начина на провеждане на играта „50 години Kaufland в Европа“. Условията са достъпни за всички лица на интернет страницата на Kaufland България – www.kaufland.bg и на място във всички магазини, като по този начин са достъпни за всички потенциални участници.

Организатор на играта е „Кауфланд България ЕООД енд КО“ КД („Kaufland България“), вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 131129282, със седалище и адрес на управление: гр. София 1233, жк. „Банишора“, ул. „Скопие“ № 1А.

С извършването на което и да е от действията за участие в играта, описани по-долу, всеки участник потвърждава, че се е запознал с условията, разбрал ги е и ги приема безусловно.

2. Териториален обхват

Играта се провежда на територията на градовете, в които има магазини на Kaufland България: София, Видин, Монтана, Враца, Ботевград, Перник, Кюстендил, Благоевград, Сандански, Карлово, Стара Загора, Пазарджик, Пловдив, Димитровград, Хасково, Кърджали, Плевен, Севлиево, Казанлък, Габрово, Горна Оряховица, Русе, Търговище, Разград, Силистра, Добрич, Шумен, Варна, Бургас, Сливен, Ямбол, Асеновград, Дупница.

3. Продължителност на играта

Периодът, през който се провежда играта, е от 29 януари 2018 г. до 25 февруари 2018 г. включително. Талони за участие могат да бъдат пускани единствено в посочения в предходното изречение период, в урни, поставени в магазините на Kaufland България, които ще бъдат достъпни в работното време на съответния магазин. Kaufland България има право едностранно да прекрати предсрочно играта във всеки един момент без предизвестие.

4. Изисквания за участие в играта

Право на участие в играта има всяко дееспособно физическо лице, навършило 18 години, с постоянен адрес в Република България. Служители на „Кауфланд



Условия на играта „50 години Kaufland в Европа“

България ЕООД енд КО“ КД и членове на техните семейства (родители, съпрузи и деца) нямат право да вземат участие в играта. Kaufland България си запазва правото да изключва без предупреждение участници в играта, които са предоставили непълни или неверни данни или по друг начин нарушават Условията за участие.

5. Условия за участие в играта

УЧАСТИЕТО В ИГРАТА Е БЕЗПЛАТНО И НЕ Е ОБВЪРЗАНО С ПОКУПКА.

За участие в играта е необходимо участникът да попълни талон, който се получава на „Информация“ или на каса във всеки един от магазините на Kaufland България и се пуска в определени за целта урни, поставени до „Информация“ в магазините. **Талонът за участие се предоставя и пуска безплатно и за получаването и пускането му не се изисква извършването на покупка.** Талонът за участие съдържа следната информация: три имена, телефонен номер и алтернативен телефонен номер за връзка, населено място, e-mail и поле за съгласие за получаване на актуална информация от Kaufland. Всеки участник задължително попълва следните полета: три имена, телефон и населено място. Предоставянето по желание на участника на допълнителна информация (извън посочената в предходното изречение) е доброволно и не е задължително условие за участие. Съгласието да бъде получавана актуална информация за Kaufland на посочения e-mail адрес не е условие за участие в играта и може да бъде оттеглено по всяко време.

Всеки участник има право да участва в играта с повече от един талон, като при посещение има право да получи до 3 броя талони.

С попълването на талона участниците дават съгласието си личните им данни да бъдат обработвани от “Кауфланд България ЕООД енд КО КД” за целите на играта, а в случай че бъдат обявени за печеливши, дружеството да публикува техните данни (имена, населено място), снимка и видеоматериал от награждаването) по избран от дружеството начин.

При непълни и неверни данни на участник в играта участието ще се счита за невалидно. Невалидни са участия с талони, различни от тези, отпечатани от Организатора или по негово възлагане и по всеки друг, различен от предвидения в настоящите правила начин. Участието не е възможно преди започването или



Условия на играта „50 години Kaufland в Европа“

след изтичането на посочения в Раздел 3 период, независимо от това дали талони за играта се намират у участник или не.

Дружеството не носи отговорност, в случай че участник е предоставил невалидни, непълни или неточни данни за контакт.

В случай че опитите за свързване с печеливш участник са неуспешни в рамките на 1 /една/ работна седмица след съответното теглене, същият губи правото да получи своята награда и ще бъде изтеглен резервен печеливш.

6. Награди и условия за разпределянето им

Участието в играта дава възможност за спечелване на една от следните награди:

- Голяма награда – 1 лек автомобил Audi A6 Avant;
- 40 бр. 50” телевизора Philips;
- 40 ваучера за пазаруване в хипермаркетите на Kaufland България, всеки на стойност 500 /петстотин/ лева;
- 2000 ваучера за пазаруване в хипермаркетите на Kaufland България, всеки на стойност 20 /двадесет/ лева.

Наградите – 40 бр. 50” телевизора Philips, 40 ваучера за пазаруване в хипермаркетите на Kaufland България, всеки на стойност 500 /петстотин/ лева и 2000 ваучера за пазаруване в хипермаркетите на Kaufland България, всеки на стойност 20 /двадесет/ лева, се теглят и оповестяват на седмична база, както следва: по 10 бр. 50” телевизора Philips, 10 ваучера за пазаруване в хипермаркетите на Kaufland България, всеки на стойност 500 /петстотин/ лева и 500 ваучера за пазаруване в хипермаркетите на Kaufland България, всеки на стойност 20 /двадесет/ лева във всяка от четирите седмици продължителност на играта.

Наградите ще бъдат изтеглени на случаен принцип в офиса на дружеството – организатор в присъствието на Комисия, съставена от представители на следните звена: „Ревизия“, „Право и съответствие“ и „Маркетинг и Реклама“, която удостоверява резултатите от тегленето, а Голямата награда – 1 лек автомобил Audi A6 Avant – и в присъствието на нотариус.



Условия на играта „50 години Kaufland в Европа“

Голямата награда – 1 лек автомобил Audi A6 Avant – ще бъде изтеглена в периода 26 февруари 2018 – 18 март 2018 година след обработване на всички подадени талони за участие.

Печелившите участници ще бъдат известени чрез телефонно обаждане на посочения в талона за участие телефонен номер за спечелването на награда и за уточняване на мястото и начина за получаването ѝ. Имената на печелившите ще бъдат оповестени на електронната страница на дружеството www.kaufland.bg, а печелившите ще получат телефонно обаждане на посочения в талона телефонен номер. Дружеството-организатор поема разносните, непосредствено необходими за предоставянето на наградите, а именно: разноски по доставяне на наградата до мястото на получаването, включително нотариални такси, такса вписване, такси за регистрация, данъци и други разноски, свързани с прехвърляне на собствеността върху наградата, ако такива се дължат. Не се поемат други разходи, свързани с ползването на наградите от печелившия участник. Печелившият участник следва да окаже необходимото съдействие за получаване на наградата, като се яви да я получи в уговореното място и час, сключи съответния писмен договор, в т.ч. в нотариална форма, ако за прехвърлянето на собствеността върху наградата това се изисква съгласно закона, предостави необходимите данни (напр. номер на банкова сметка) в случай на парична награда и удостовери писмено, че е получил наградата.

Изтеглен талон не участва в тегленето за следващите седмични награди, но участва в тегленето на Голямата награда.

При получаване на наградата печелившите участници следва да се легитимират пред служител на Организатора с документ за самоличност, удостоверяващ личността и данните на лицето.

В случай че печелившият не може да получи наградата си лично, същата може да бъде взета от упълномощено лице, чрез представянето на изрично пълномощно с нотариално удостоверяване на подписите, като това обстоятелство се вписва в приемо-предавателния протокол, за да се удостовери, че наградата е получена.

Ваучерите за пазаруване са валидни само за хипермаркети Kaufland България. Ваучерът е валиден 5 /пет/ години от датата на активиране. За подправка виновните се наказват съгласно българското законодателство.



Условия на играта „50 години Kaufland в Европа“

Награди, неполучени и/или непотърсени, се пазят в срок от 3 месеца от уведомяването на печелившия участник.

Наградите не могат да бъдат заменяни за паричната им равностойност.

Организаторът се задължава заедно с всяка награда на стойност над 30 лв. да предостави на печелившите участници служебна бележка, удостоверяваща стойността на наградата. Печелившите ще могат за използват служебната бележка за подаване на своята годишна данъчна декларация във връзка с изискванията на Закона за данъците върху доходите на физическите лица. Дължимият данък върху дохода на физическите Лица, спечелили награда на стойност над 30 лв., ще бъде изплатен на Печелившия от Организатора под формата на дарение. За получаването на наградата си печелившите участници предоставят на Организатора в съответствие със Закона за данъците върху доходите на физическите лица изискваните за данъчни цели лични данни.

7. Лични данни

Играта се провежда в съответствие с изискванията на Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/.

С попълването и подаването на талона, на основание чл. 4, ал. 1, т. 2 от ЗЗЛД, участниците дават изричното си съгласие техните лични данни да бъдат обработвани от Организатора в качеството му на администратор на лични данни за целите, посочени в настоящите правила, както и за целите на директния маркетинг, в случай че за последното е изразено изрично съгласие в талона за участие. Тези данни могат да бъдат разкривани от дружеството на трети лица и на други администратори на лични данни за целите на играта на територията на Република България при спазване на разпоредбите на действащото законодателство. Личните данни могат да бъдат предоставяни и на държавни органи, в т. ч. органи на съдебната власт, когато това е необходимо за защита на законните права и интереси на Организатора или когато те имат право на достъп до тях по закон. Лицата, за които съответните лични данни се отнасят, имат право на достъп до и корекция на личните си данни.

8. Други

Задълженията на Организатора на играта се изчерпват с предоставянето на наградата на спечелилия участник.



Условия на играта „50 години Kaufland в Европа“

Визуализацията на Голямата награда върху рекламните материали и талона за участие е примерна. Възможни са разлики с оригиналния автомобил.

Голямата награда в играта „50 години Kaufland в Европа“ е автомобил Audi A6 Avant quattro, цвят: Misanorot Perleffekt (червен), двигател: 2.0 TDI quattro, 140 kW, 190 PS, S-tronic, с комбиниран разход на гориво л/100 км: 5,1 л/100 км и комбинирани вредни емисии: 133 g/km (EU6).

Правоотношенията, свързани с Условията за участие в играта, се уреждат единствено от приложимото законодателство на Република България. В случай че отделни текстове станат невалидни, това не засяга действието на останалите текстове от Условията.

Повече въпроси относно условията на участие може да се получи чрез запитване на следния адрес: service@kaufland.bg. На същия адрес се подават жалби и сигнали във връзка с играта. Анонимни жалби и сигнали не се разглеждат от Организатора.

Организаторът определя Условията на играта едностранно и има право да ги изменя и допълва по всяко време.